



Egregio Signor
Giorgio Toprak

Collaboratore:

Rif:
739

Sigla:

Data: 21 agosto 2024

Interrogazione 6 giugno 2024 “Quasi 1.8 mio per una tribuna monca”

Egregio Signor Toprak,

il Municipio ha preso atto della sua interrogazione del 6 giugno 2024 e desidera precisare che l'opera è stata ricostruita con cura e competenza secondo le regole dell'arte, seguendo un progetto complesso che ha coinvolto i servizi tecnici della Città, i progettisti, le maestranze, il Municipio e il Consiglio Comunale che, ricordiamo, ha stanziato il relativo credito.

Alle sue domande il Municipio prende posizione come segue.

1. Possibili errori progettuali

a) Qual è stato il processo di selezione e approvazione del progetto di rifacimento del tetto della tribuna?

Lo studio di ingegneria ha analizzato alcune varianti di intervento sulla base dei vincoli imposti (nuova copertura con design simile a quella esistente delle parti laterali, posa nuovo impianto fotovoltaico, nessuna modifica delle gradinate). Le varianti sono state discusse e infine selezionate dalla Divisione logistica e territorio, sezione logistica e manutenzione, in accordo con i progettisti.

I risultati intermedi e finali della progettazione sono stati discussi a più riprese e presentati anche ad una delegazione del Municipio, in particolare ai capi dicastero Finanze e Logistica e Ambiente della passata legislatura. Il progetto ha seguito l'usuale procedura edilizia. Ricordiamo che sussisteva la necessità di procedere velocemente per ripristinare al più presto la situazione a causa dell'evento straordinario che aveva gravemente danneggiato la tribuna.

b) Chi ha approvato il progetto/design finale e quali criteri di valutazione sono stati utilizzati?

La Divisione Logistica e Territorio, Sezione logistica e manutenzione, ha approvato il progetto finale. I risultati intermedi e finali della progettazione sono stati discussi e presentati anche ad una delegazione del Municipio, in particolare ai capi dicastero Finanze e Logistica e Ambiente della passata legislatura. Il progetto è stato anche discusso e presentato all'assicuratore dello stabile.

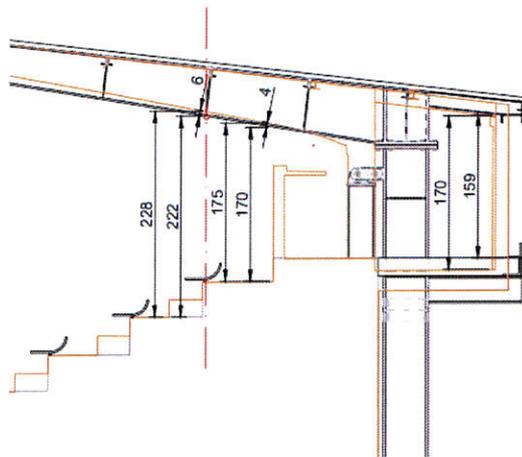
Dopo il licenziamento del messaggio da parte del Municipio, il progetto è stato presentato nel dettaglio il 12 settembre 2022 alla Commissione della gestione prima di approdare in Consiglio comunale. I criteri di valutazione principali erano il costo e la nuova capacità di carico. In altri termini si è valutata una soluzione con il miglior rapporto tra costo e prestazione, ritenuto che il costo per qualsiasi opera di miglioria sarebbe stata a carico della Città.



c) Il Municipio era a conoscenza dei posti a sedere e degli spazi che sarebbero andati persi? (tribuna stampa e cabine di commento)

Il Municipio è stato adeguatamente informato in merito al progetto. Le attuali aree destinate alla tribuna stampa e alle cabine di commento sono sostanzialmente simili alla situazione precedente. Non è stata persa nessuna area. Le sezioni seguenti mostrano la situazione attuale (nero) e la situazione precedente all'intervento (colore). Le campate sono state aumentate di qualche centimetro rispetto a prima, al fine di migliorare la capacità di carico del tetto a forma di vela. Grazie a questa capacità di carico maggiorata, è stato possibile installare i pannelli fotovoltaici, i quali hanno un peso proprio significativo. La capacità di carico del tetto precedente non era infatti sufficiente su tutta la superficie per consentire l'installazione di un impianto fotovoltaico come quello attuale.

Asse 8

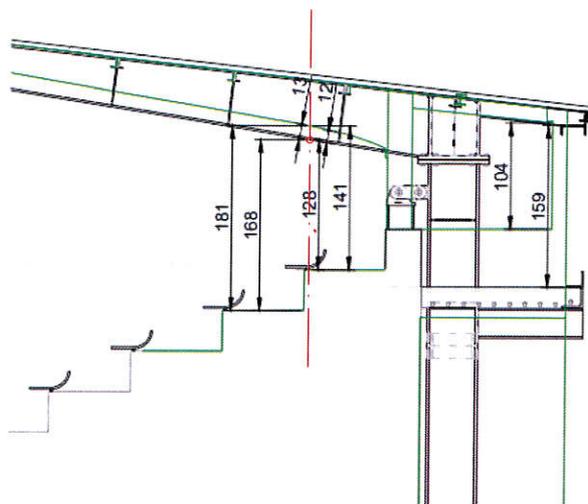


d) Il Municipio era a conoscenza dei seggiolini collocati appena sotto le traversine di sostegno in metallo e che rappresentano un rischio per l'incolumità degli spettatori?

La sezione tipo seguente dimostra che la situazione non è dissimile dalla precedente. Anche prima dell'intervento di ripristino del tetto lo spazio era limitato sotto le campate. Al fine di diminuire il rischio residuo si è proceduto ad eliminare qualche seduta in corrispondenza delle campate, sia nella parte centrale nuova che nelle due parti laterali esistenti.



Asse 5



e) Perché non sono stati sostituiti i seggiolini vetusti?

Il Messaggio di investimento che è stato approvato dal Consiglio comunale aveva come obiettivo principale il rifacimento del tetto danneggiato dall'evento meteo del 16 agosto 2021. È importante sottolineare che la spesa per la sostituzione dei seggiolini, che non risultavano danneggiati, non è stata inclusa nel messaggio in quanto non coperta dall'assicurazione. Si è pure verificata la possibilità di sostituire i seggiolini con quelli della tribuna dello Stadio Cornaredo di Lugano, che però non erano adatte. L'Esecutivo con risoluzione del febbraio 2024 ha chiesto di valutare il costo per la sostituzione dei seggiolini; prima che giungesse la risposta, i servizi preposti hanno optato per la trattazione degli stessi con un prodotto specifico, ritenendo idonea questa soluzione. Il Municipio non esclude in futuro la possibilità di proporre la sostituzione degli attuali seggiolini, il cui costo complessivo, compreso lo smaltimento del materiale esistente, è ora stato valutato e ammonta a circa fr. 120'000.-.

f) Possibile che tutto il tempo trascorso dall'evento meteo del 16 agosto 2021 alla realizzazione della nuova copertura non sia stato sufficiente per realizzare un'opera a regola d'arte e di fare tutte le valutazioni del caso?

Il Municipio è convinto che la nuova copertura è stata ricostruita con cura e competenza secondo le regole dell'arte, seguendo un progetto complesso che ha coinvolto i servizi tecnici della Città, i progettisti, le maestranze, l'assicuratore dello stabile compreso il Municipio stesso. Non sussistono elementi tali da mettere in dubbio tale evidenza.

Rispetto alla situazione precedente, la struttura centrale risulta ora più solida ed è in grado di sopportare adeguatamente il peso proprio di un nuovo impianto fotovoltaico, composto da 208 moduli da 400 Wp (potenza complessiva installata 83.2 kWp).



g) Anche se attualmente l'FC Locarno milita nelle leghe inferiori e lo stadio ha quindi poco pubblico, nel procedere ad una spesa simile, non si poteva avere maggior lungimiranza o attenzione nell'eventualità di un futuro della squadra calcistica della Città degno del recente passato?

Le norme che regolano gli standard costruttivi di un campo di calcio in Svizzera per le leghe superiori sono definite dalla Federazione Calcistica Svizzera (ASF/SFV), "Costruzione e manutenzione degli impianti sportivi". Queste norme sono rigorose e mirano a garantire la sicurezza degli atleti e degli spettatori, nonché la qualità del terreno di gioco.

La commissione dei terreni di gioco dell'Associazione Svizzera di Football (CTG-ASF), allo scopo di orientare i club, le associazioni di calcio (comprese quelle regionali), i Comuni nonché i progettisti ed i costruttori sulle esigenze principali per la progettazione, costruzione e manutenzione dei campi da calcio ha elaborato un documento riassuntivo dal titolo "*Direttive per la costruzione dei campi di calcio*".¹

L'intervento eseguito alla tribuna del Lido riguardava essenzialmente il ripristino di un danno causato da un evento meteo eccezionale. Con l'occasione si è approfittato di installare anche un nuovo impianto fotovoltaico che contribuisce all'auto consumo di energia dello stadio.

2. Controllo di qualità durante l'esecuzione

a) Quali specifiche tecniche sono state definite per l'installazione delle traversine in acciaio?

Nel caso di opere di metalcostruzione, vengono applicate diverse norme SIA che riguardano specificamente questo settore. Nel caso specifico, data la complessità dell'intervento, sono state eseguite ulteriori verifiche statiche e di dettaglio con l'ausilio di programmi FEM (metodo a elementi finiti) da parte del costruttore.

Alcune delle principali norme SIA che si applicano alle opere nel settore di metalcostruzione includono:

- **SIA 260 2013:** Basi per la progettazione di strutture portanti;
- **SIA 261 2020:** Azioni sulle strutture portanti. Norma per le costruzioni in acciaio - Determinazione delle azioni - Stabilisce i criteri per la determinazione delle azioni che agiscono sulle costruzioni in acciaio, come il carico permanente, il carico variabile, gli effetti del vento e del terremoto;
- **SIA 263 2013:** (ispirata alla norma europea EN 1993: Design of steel structures): Norma per le costruzioni in acciaio - Collegamenti - Definisce le regole per la progettazione dei collegamenti tra elementi strutturali in acciaio, come le giunzioni saldate, i bulloni e le piastre di collegamento. Queste norme offrono un quadro dettagliato per la progettazione e l'esecuzione di opere di metalcostruzione, garantendo la sicurezza, la qualità e l'efficienza delle strutture in acciaio.

b) Sono stati effettuati controlli di qualità durante e dopo l'installazione delle traversine in acciaio?

Sì, come da prassi, durante la produzione e l'installazione sono stati effettuati controlli di qualità ai sensi delle norme di riferimento, come ad esempio la norma SIA 263 2013.

¹ Il documento è scaricabile dal web al seguente indirizzo: https://editor-ffc.football.ch/PortalData/11/Resources/documenti/regolamenti/sezione_impianti_sportivi/Direttive_campo.pdf

Per quanto concerne le saldature in acciaio, dal 1° luglio 2015, la norma EN 1090 è obbligatoriamente applicata in Svizzera per tutte le costruzioni di acciaio o i prodotti metallici, come quelli in alluminio.

c) Quali misure correttive sono previste per rendere utilizzabili i posti delle ultime due file e per rendere agibile la tribuna stampa e le cabine di commento?

Non sembrano essere necessarie misure correttive in quanto gli spazi e le altezze nella parte alta della tribuna non risultano differire di molto rispetto a prima. Nei posti più critici, come già evidenziato nella risposta 1d. sono stati tolti alcuni seggiolini.

3. Risarcimento danni

a) È stata effettuata una valutazione dei danni finanziari causati dagli errori progettuali? Se sì, qual è l'importo stimato.

Il Municipio desidera precisare che non risultano errori progettuali che abbiano causato danni al Comune.

b) Il Comune intende farsi risarcire per gli errori di progettazione e di costruzione?

Non sono stati individuati errori di progettazione o di costruzione. Non sussiste l'esigenza di richiedere risarcimenti.

c) L'esecutore dei lavori o la ditta che ha progettato i lavori hanno una copertura assicurativa che può rispondere a questo genere di errori?

Sia i progettisti che le maestranze sono coperti da un'assicurazione RC.

d) Il cantiere era provvisto di un'assicurazione RC committente per lavori di costruzione?

Sì, durante il cantiere è stata sottoscritta un'assicurazione RC specifica (assicurazione lavori di costruzione e assicurazione responsabilità civile), come da prassi.

e) Quali azioni legali o contrattuali sono previste nei confronti dei responsabili delle carenze progettuali e costruttive?

Non è necessario intraprendere alcuna azione legale o contrattuale in questo caso, poiché non è appropriato o rilevante. Come già affermato sopra non risultano errori o carenze progettuali. A livello costruttivo l'opera è stata eseguita a regola d'arte.

Il tempo impiegato per la risposta da parte di tutti i funzionari coinvolti ammonta complessivamente a 4 ore lavorative, a cui si aggiungono 2 ore del progettista per la discussione e la verifica in loco.

Con la massima stima.

Il Sindaco:

Nicola Pini

Per il Municipio

Il Segretario:

avv. Marco Gerosa

Giorgio Toprak
Consigliere comunale della Città di Locarno

Lodevole Municipio della Città di
Locarno Palazzo Marcacci
Piazza Grande 18
6600 Locarno

Locarno, 04.06.2024

QUASI 1,8 MILIONI PER UNA TRIBUNA MONCA

Onorevole signor Sindaco,
onorevoli signore Municipali,
onorevoli signori Municipali,

recentemente mi sono recato allo Stadio del Lido per seguire una partita del FC. Locarno. Mi sono accomodato in tribuna e con sorpresa e rammarico ho preso visione e conoscenza dei lavori realizzati per la nuova copertura della struttura per la quale è stato stanziato un credito di CHF 1,783 mio . I lavori si erano resi necessari dopo i danni provocati da una violenta tromba d'aria avvenuta il 16 agosto 2021. A tal proposito si veda il M.M. no 41 concernente la richiesta di un credito complessivo di CHF 1'783'000.- (IVA inclusa) per la nuova copertura delle tribune dello Stadio Lido di Locarno e per la realizzazione di un nuovo impianto fotovoltaico.

In riferimento alla progettazione dei lavori e alla loro esecuzione, ho potuto verificare personalmente quanto segue (documentato dalle foto allegate):

- 1) Il nuovo tetto della tribuna è sorretto da un numero di traversine di sostegno in metallo (presumibilmente acciaio) di uno spessore superiore a quello precedente, rendendo diversi posti inutilizzabili
- 2) Alcuni seggiolini sono ancora presenti e non conformi alle norme di sicurezza Suva, poiché lo spettatore alzandosi corre il rischio di picchiare la testa e di mettere in pericolo la propria salute.
- 3) La tribuna stampa e una cabina di annuncio/commento sono state eliminate. Una cabina rimasta è difficilmente accessibile.

- 4) Vorrei inoltre sottolineare che con un tetto più alto di 30/40 cm, si sarebbe evitato il problema e si sarebbero ricavati ulteriori spazi nel sottotetto senza opposizioni alla domanda di costruzione. Di seguito, troverete una serie di domande relative ai lavori e all'utilizzazione di denaro pubblico, non poco se si considera l'importo speso dalla Città per il solo rifacimento della copertura della tribuna.
- 5) Il lavori sono durati parecchi mesi e risulta difficilmente comprensibile una tale approssimazione nella direzione lavori e nell'esecuzione dell'opera.

Di seguito ecco le mie domande:

1) Possibili errori progettuali:

- a) Qual è stato il processo di selezione e approvazione del progetto di rifacimento del tetto della tribuna?
- b) Chi ha approvato il progetto/design finale e quali criteri di valutazione sono stati utilizzati?
- c) Il Municipio era a conoscenza dei posti a sedere e degli spazi che sarebbero andati persi (tribuna stampa e cabine di commento)?
- d) Il Municipio è a conoscenza dei seggiolini collocati appena sotto le traversine di sostegno in metallo e che rappresentano un rischio per l'incolumità degli spettatori?
- e) Perché non sono stati sostituiti i seggiolini vetusti e quelli attuali non sono più sufficienti per ripristinare la situazione precedente all'evento meteo del 16 agosto 2021?
- f) Possibile che tutto il tempo trascorso dall'evento meteo del 16 agosto 2021 alla realizzazione della nuova copertura non sia stato sufficiente per realizzare un'opera a regola d'arte e di fare tutte le valutazioni del caso?
- g) Anche se attualmente il FC. Locarno milita nelle leghe inferiori e lo stadio ha quindi poco pubblico, nel procedere a una spesa simile, non si poteva avere maggiore lungimiranza o attenzione nell'eventualità di un futuro della squadra calcistica della Città degno del recente passato?

2) Controllo di Qualità durante l'esecuzione:

- a) Quali specifiche tecniche sono state definite per l'installazione delle traversine in acciaio?
- b) Sono stati effettuati controlli di qualità durante e dopo l'installazione delle traversine in acciaio?
- c) Quali misure correttive sono previste per rendere utilizzabili i posti delle ultime due file e per rendere agibile la tribuna stampa e le cabine di commento?

3) **Risarcimento Danni:**

- a) È stata effettuata una valutazione dei danni finanziari causati dagli errori progettuali? Se sì, qual è l'importo stimato?
- b) Il Comune intende farsi risarcire per gli errori di progettazione e di costruzione?
- c) L'esecutore dei lavori o la ditta che ha progettato i lavori ha una copertura assicurativa che può rispondere a questi genere di errori?
- d) Il Cantiere era provvisto di assicurazione RC committente e lavori di costruzione.
- e) Quali azioni legali o contrattuali sono previste nei confronti dei responsabili delle carenze progettuali e costruttive?

Giorgio Toprak, Consigliere comunale della Città di Locarno, il Centro.